

EN Installation instructions
ES Guía de instalación
PT Guia de instalação
EL Οδηγός εγκατάστασης



LT 50 CSI - LT 50 CMO - LT 50 NHK LT 60 CSI - LT 60 CMO - LT 60 NHK



EN Installation instructions

The LT 50 CSI and LT 60 CSI motors are designed to drive roller shutters and awnings.

They are equipped with a back-up system used to open and close the roller shutters and awnings in the event of a power cut: the roller shutter or awning can be manually opened and closed using a special integrated crank.

The upper and lower end limits of the motor can be adjusted using push-buttons. The push-buttons are covered by a protective housing which ensures the motor head is sealed when installed outdoors with the push-buttons facing upwards.

1. Safety

1.1 General information

This Somfy product must be installed by a professional motorisation installer, for whom these instructions are intended.

Never begin installing without first checking the compatibility of this product with the associated equipment and accessories.

These instructions describe how to install, commission and use/operate this product.

Moreover, the installer must comply with current standards and legislation in the country in which the product is being installed, and inform his customers of the operating and maintenance conditions for the product.

Any usage outside of applications

defined by Somfy constitutes non-compliance, and is therefore not covered by the guarantee. In this event, as for all usage not consistent with the instructions given herein, Somfy accepts no responsibility for harm or damage.

1.2 General safety advice

- 1) Never immerse the motor in liquid!
- 2) Avoid impacts!
- 3) Do not drop it!
- 4) Never drill holes in the motor!
- 5) Always make a loop in the power supply cable to prevent water entering the motor!

▶ See illustration A

1.3 Specific safety advice

- Use a control point with a fixed position or momentary action-type switch.
- Never connect two control points to a single motor.
- Never connect two motors to a single control point.
- Do not use a lighting control point.

1.4 Operating conditions

- Check that the motor has been supplied with the protective housing and, optionally, with the adjustment pull tabs.
- Cut the roller tube to the required length.
- Deburr the roller tube and remove the swarf.
- For smooth roller tubes, cut a notch with the following measurements:

2. Technical specifications

- Refer to the table of technical specifications on the back of this sheet.

3. Installation

3.1 Motor preparation

- Fit the crown (1) and drive wheel (2) to the motor.

- Measure the length (L1) between the motor head and the end of the drive wheel.

▶ See illustration B

3.2 Tube preparation

- Cut the roller tube to the required length.
- Deburr the roller tube and remove the swarf.

- For smooth roller tubes, cut a notch with the following measurements:

	e	h
LT 50 CSI	4 mm (0.16 in)	8 mm (0.32 in)
LT 60 CSI	25 mm (0.98 in)	35 mm (1.38 in)

▶ See illustration C

3.3 Motor/tube assembly

- Slide the motor into the roller tube.
- For smooth roller tubes, position the notch previously cut on the crown.
- Fix the roller tube to the drive wheel with 4 x Ø 5 mm self-tapping screws or 4 steel pop rivets of Ø 4.8 mm located:
 - at least 5 mm from the far end of the drive wheel: L1 - 5, and

- no more than 15 mm from the far end of the drive wheel:
N.B.: the screws or pop rivets must only be attached to the drive wheel and not to the motor.

▶ See illustration D

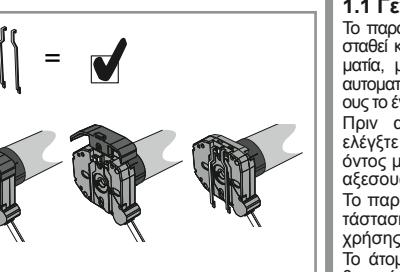
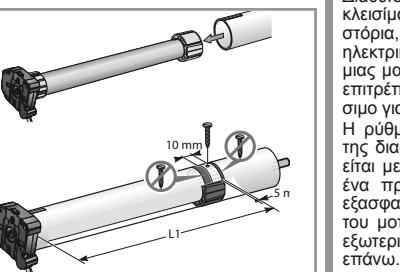
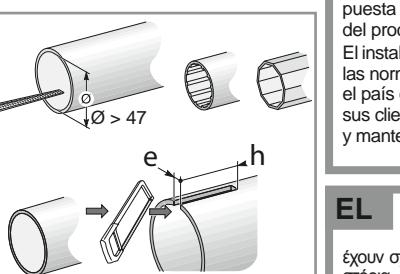
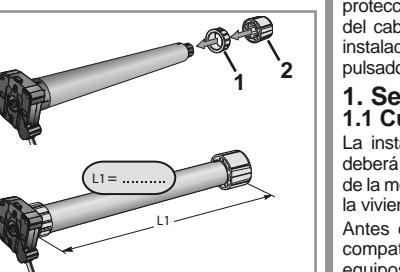
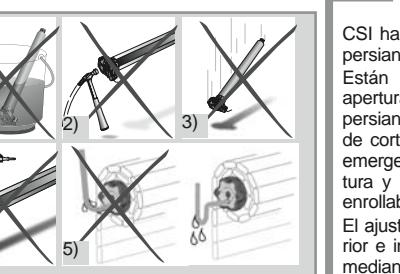
3.4 Fitting the adjustment pull tabs (optional)

The motor can be supplied, optionally, with two adjustment pull tabs. These pull tabs can be used to operate the adjustment push-buttons when they are not accessible.

- Remove the protective housing.
- Fit the pull tabs on the motor head.

Caution! The protective housing cannot be refitted when using these pull tabs.

▶ See illustration E



PT Guia de instalação

Os motores LT 50 CSI e LT 60 CSI foram concebidos para motorizar estores e toldos.

Estão equipados com um sistema de abertura e de fecho de emergência dos estores e dos toldos, em caso de corte de corrente: A instalação de uma manivela de emergência específica permite a abertura e o fecho manual do estore ou do toldo.

A regulação dos fins de curso superior e inferior dos motores, é efectuada através de botões de pressão. Os botões de pressão estão sob uma cobertura de protecção, que assegura a estanqueidade da cabeça do motor quando este está instalado no exterior, com os botões de pressão orientados para cima.

1. Segurança

1.1 Generalidades

Este produto Somfy deve ser instalado por um profissional da motorização e da automatização do lar, ao qual este guia é destinado.

Antes de qualquer instalação, verificar a compatibilidade deste produto com os equipamentos e acessórios associados.

Este guia descreve a instalação, a colocação em serviço e o modo de utilização deste produto.

O instalador deve, além disso, respeitar as normas e a legislação em vigor no país de instalação e informar os seus clientes das condições de utilização e de manutenção do produto.

Qualquer utilização fora do sector de aplicação definido pela Somfy é não conforme. Ela acarretaria, como qualquer outro incumprimento das instruções dadas neste guia, a anulação da responsabilidade e da garantia da Somfy.

1.2 Instruções gerais de segurança

- 1) Nunca imergir o motor!
- 2) Evitar choques!
- 3) Evitar quedas!
- 4) Nunca perfurar o motor!
- 5) Fazer sempre um arco no cabo de alimentação, para evitar a entrada de água no motor!

▶ Ver Figura A

1.3 Instruções específicas de segurança

- Utilizar um ponto de comando de tipo inversor, de posição fixa ou momentânea.
- Nunca ligar dois pontos de comando a um único motor.
- Nunca ligar dois motores a um único ponto de comando.
- Nunca utilizar um ponto de comando do tipo utilizado para iluminação.

1.4 Condições de utilização

- Verificar se o motor é entregue com a cobertura de protecção e, opcionalmente, com os cordões de regulação.
- Utilizar um eixo de saída e uma manivela de emergência, equipados com um eixo quadrado de 6 mm ou um eixo hexagonal de 7 mm (acessórios não incluídos).

2. Características técnicas

- Consultar o quadro das características técnicas no verso da folha.

3. Instalação

3.1 Preparação do motor

- Montar a coroa (1) e a roda tracção (2) no motor.
- Medir o comprimento (L1) entre a cabeça do motor e a extremidade da roda tracção.

Atenção: os parafusos ou rebites não devem ser fixos ao motor, mas apenas à roda tracção.

▶ Ver Figura B

3.2 Preparação do tubo

- Cortar o tubo enrolamento consoante o comprimento pretendido.
- Fresar o tubo enrolamento e eliminar as apuras.

- Tratando-se de tubos de enrolamento lisos, efectuar um entalhe de acordo com as cotas seguintes:

	e	h
LT 50 CSI	4 mm (0,16 polegadas)	8 mm (0,32 polegadas)
LT 60 CSI	25 mm (0,98 polegadas)	35 mm (1,38 polegadas)

▶ Ver Figura C

3.3 Montagem motor/tubo enrolamento

- Inserir o motor no tubo enrolamento.
- Tratando-se de tubos enrolamento lisos, posicionar o entalhe recortado na coroa.

▶ Ver Figura D

3.4 Instalação dos cordões de regulação (opcional)

- Opcionalmente, poderão ser entregues dois cordões de regulação com o motor. Estes cordões permitem comandar os botões de pressão de regulação quando estes não estão acessíveis.
- Retirar a cobertura de protecção.
- Instalar os cordões na cabeça do motor.

Atenção! Em caso de utilização dos cordões, a cobertura de protecção não poderá ser reposta.

▶ Ver Figura E

- Fixar o tubo enrolamento à roda tracção, com 4 parafusos de fendas, de Ø 5 mm, ou 4 rebites de aço, de Ø 4,8 mm, colocados a:

- no mínimo, 5 mm da extremidade exterior da roda tracção: L1 - 5,
- no máximo, 15 mm da extremidade exterior da roda tracção.

Atenção: os parafusos ou rebites não devem ser fixos ao motor, mas apenas

▶ Ver Figura F

3.5 Montagem das cubetas de protecção

- Colocar a cubeta de protecção (1) sobre a roda tracção.

▶ Ver Figura G

3.6 Montagem da manivela de emergência

- Colocar a manivela de emergência (2) sobre a cubeta de protecção.

▶ Ver Figura H

3.7 Montagem da cubeta de protecção

- Colocar a cubeta de protecção (1) sobre a roda tracção.

▶ Ver Figura I

3.8 Montagem da cubeta de protecção

- Colocar a cubeta de protecção (1) sobre a roda tracção.

▶ Ver Figura J

3.9 Montagem da cubeta de protecção

- Colocar a cubeta de protecção (1) sobre a roda tracção.

▶ Ver Figura K

3.10 Montagem da cubeta de protecção

- Colocar a cubeta de protecção (1) sobre a roda tracção.

▶ Ver Figura L

3.11 Montagem da cubeta de protecção

- Colocar a cubeta de protecção (1) sobre a roda tracção.

▶ Ver Figura M

3.12 Montagem da cubeta de protecção

- Colocar a cubeta de protecção (1) sobre a roda tracção.

▶ Ver Figura N

3.13 Montagem da cubeta de protecção

- Colocar a cubeta de protecção (1) sobre a roda tracção.

▶ Ver Figura O

3.14 Montagem da cubeta de protecção

- Colocar a cubeta de protecção (1) sobre a roda tracção.

▶ Ver Figura P

3.15 Montagem da cubeta de protecção

- Colocar a cubeta de protecção (1) sobre a roda tracção.

EN **3.5 Fitting the emergency crank**

- Press the "Up" button on the control point to check that the roller shutter or awning rises.
- See illustration I

3.6 Fitting the motorised tube

- Mount the motorised tube on the end bracket.
- Mount the motorised tube on the motor bracket.
- Fit the stop ring.
- See illustration G

3.7 Wiring

- Switch off the power supply.
- Connect the motor according to the information in the table below:

230 V	120 V	Wire
1 Blue	White	Neutral
2 Brown	Black	Live
3 Black	Red	Live
4 Yellow/Green	Green	Earth

► See illustration H

4. Commissioning

4.1 Checking the direction of rotation

- Remove the protective housing.
- Press simultaneously on the white and yellow push-buttons to operate them.
- Switch on the power supply.
- Press the "Up" switch at the control point:

 - a) If the roller shutter or awning rises, the wiring is correct; move onto the section entitled "Adjusting the end limits".
 - b) If the roller shutter or awning lowers, the wiring is not correct; move onto the next step.

- Switch off the power.
- Reverse the brown wire and the black wire on the control point.
- Switch the power supply back on.

► See illustration K

4.2 Adjusting the end limits with the momentary action-type switch

4.2.1 Lower end limit

- Lower the roller shutter or awning to the required lowered position by pressing on the "Down" button on the control point.
- Press the "STOP" button when the roller shutter or awning reaches the required lowered position.
- Release the "Down" button when the roller shutter or awning reaches the required lowered position.
- Adjust the position with the Up/Down buttons.
- Looking at the motor head end-on:

 - a) If the roller shutter or awning lowers from the right-hand side of the head, press the yellow button to unlock it: the lower end limit is set.
 - b) If the roller shutter or awning lowers from the left-hand side of the head, press the white button to unlock it: the lower end limit is set.

► See illustration J

4.2.2 Upper end limit

- Raise the roller shutter or awning to the required raised position by pressing on the "Up" button on the control point.
- Press the "STOP" button when the roller shutter or awning reaches the required raised position.
- Release the "Up" button when the roller shutter or awning reaches the required raised position.
- Adjust the position with the Up/Down buttons.
- Looking at the motor head end-on:

 - a) If the roller shutter or awning lowers from the right-hand side of the head, press the white button to unlock it: the upper end limit is set.
 - b) If the roller shutter or awning lowers from the left-hand side of the head, press the yellow button to unlock it: the upper end limit is set.

► Illustration M

4.3 Adjusting the end limits with the fixed position switch

4.3.1 Lower end limit

- Lower the roller shutter or awning to the required lowered position by pressing on the "Down" button on the control point.
- Press the "STOP" button when the roller shutter or awning reaches the required lowered position.
- For all other fitting arrangements such as the push-buttons facing upwards or without pull tabs, the protective housing should not be fitted.
- Adjust the position with the Up/Down buttons.
- Looking at the motor head end-on:

 - a) If the roller shutter or awning lowers from the right-hand side of the head, press the yellow button to unlock it: the lower end limit is set.
 - b) If the roller shutter or awning lowers from the left-hand side of the head, press the white button to unlock it: the lower end limit is set.

► See illustration L

4.4 Checking the settings

- Check the setting of the upper and lower end limits using the control point.

4.4 Fitting the protective housing

- If the motor is used outdoors on an awning with the push-buttons facing upwards and without pull tabs, the protective housing should be refitted.
- For all other fitting arrangements such as the push-buttons facing downwards or using adjustment pull tabs, for example, the protective housing should not be fitted.

► See illustration K

5. Operation

5.1 Operating the control point

- Press the "Up" button to raise the roller shutter or awning.
- Press the "Down" button to lower the roller shutter or awning.

5.2. Operating the emergency crank

Caution! Never operate the roller shutter or awning via the control point while using the emergency crank!

- Raise the roller shutter or awning to the required raised position by pressing on the "Up" button on the control point.
- Press the "STOP" button when the roller shutter or awning reaches the required raised position.
- Turn the crank to raise or lower the roller shutter or awning.
- Adjust the position with the Up/Down buttons.
- Looking at the motor head end-on:

 - a) If the roller shutter or awning rises, the wiring is correct; move onto the section entitled "Adjusting the end limits".
 - b) If the roller shutter or awning lowers, the wiring is not correct; move onto the next step.

► Illustration M

5.3 Montagem da manivela de emergência

- Fixar o anel de saída à cabeça do motor.

► Ver Figura F

3.6 Montagem do tubo motorizado

- Montar o tubo motorizado no suporte da extremidade.
- Montar o tubo motorizado no suporte do motor.
- Instalar o anel de paragem.

► Ver Figura G

3.7 Cablagem

- Desligar a alimentação do sector.
- Ligar o motor de acordo com as informações do seguinte quadro:

230 V	120 V	Cabo
1 Azul	Branco	Neutro
2 Castanho	Preto	Fase
3 Preto	Vermelho	Fase
4 Verde/Amarelo	Verde	Terra

► Ver Figura H

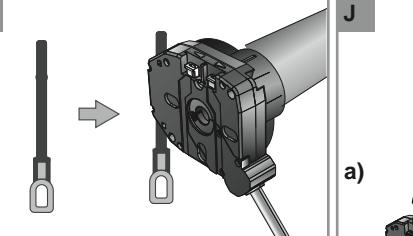
4. Colocação em serviço

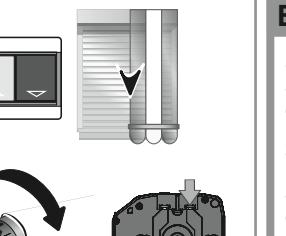
4.1 Verificação do sentido de rotação

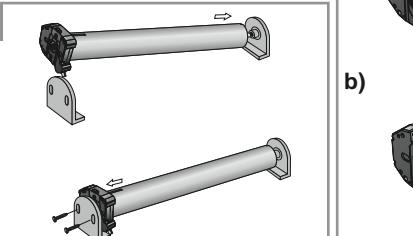
- Retirar a cobertura de protecção.
- Pressionar, simultaneamente, os botões de pressão branco e amarelo, para os activar.
- Ligar a alimentação.
- Pressionar o botão subida do ponto de comando:

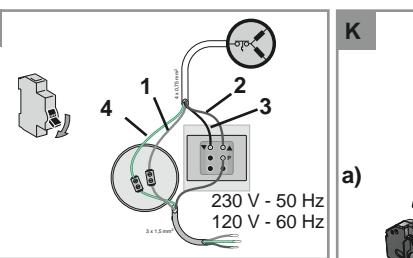
 - a) Se o estore/toldo subir, a cablagem está correcta: passar ao parágrafo "Regulação dos fins de curso".
 - b) Se o estore/toldo descer, a cablagem está incorrecta: passar à etapa seguinte

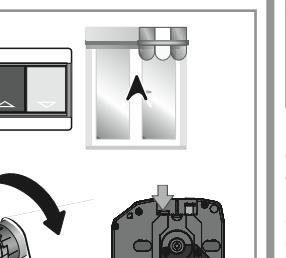
► Figura M

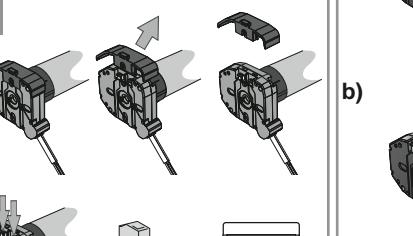
F 

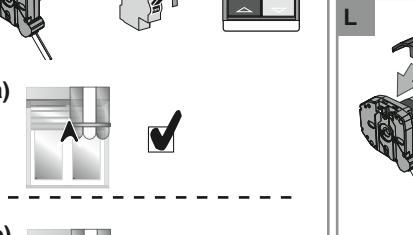
J 

G 

H 

K 

I 

L 

ES **3.5 Montaje de la manivela de emergencia**

- Inverta el hilo marrón y el hilo negro en el panel de control.
- Vuelva a encender.

3.6 Montaje del tubo motorizado

- Fije la anilla de salida en el cabezal de motor.

► Ver figura F

4.3 Ajuste de los finales de carrera con inversor de posición fija

4.3.1 Final de carrera inferior

- Monte el tubo motorizado sobre el soporte boquilla.
- Monte el tubo motorizado sobre el soporte motor.
- Coloque la anilla de tope en su lugar.

► Ver figura G

3.7 Cableado

- Corte la alimentación eléctrica.
- Conecte el motor según la información de la siguiente tabla:

230 V	120 V	Cable
1 Azul	Blanco	Neutro
2 Marrón	Negro	Fase
3 Negro	Rojo	Fase
4 Verde-amarillo	Verde	Tierra

► Ver figura H

4. Puesta en marcha

4.1 Control del sentido de rotación

- Retire la cubierta de protección.
- Pulse al mismo tiempo los botones pulsadores blanco y amarillo para activarlos.
- Encienda.
- Pulse la tecla Subir del panel de control:

 - a) Si la persiana enrollable o el estor baja a la derecha del cabezal, pulse el botón amarillo para desbloquearlo: el final de carrera inferior está ajustado.
 - b) Si la persiana enrollable o el estor baja a la izquierda del cabezal, pulse el botón blanco para desbloquearlo: el final de carrera inferior está ajustado.

► Ver figura J

4.2.2 Final de carrera superior

- Suba la persiana enrollable o el estor a la posición superior deseada pulsando la tecla Subir del panel de control.
- Pulse la tecla STOP una vez que la persiana enrollable o el estor haya alcanzado la posición superior.
- Ajuste la posición con las teclas Subir/Bajar.
- Colóquese frente al cabezal de motor:

 - a) Si la persiana enrollable o el estor baja a la derecha del cabezal, pulse el botón amarillo para desbloquearlo: el final de carrera inferior está ajustado.
 - b) Si la persiana enrollable o el estor baja a la izquierda del cabezal, pulse el botón blanco para desbloquearlo: el final de carrera inferior está ajustado.

► Ver figura K

4.3 Ajuste de los finales de carrera con inversor de posición provisional

4.2.1 Final de carrera inferior

- Baje la persiana enrollable o el estor a la posición inferior deseada pulsando la tecla Bajar del panel de control.
- Pulse la tecla STOP una vez que la persiana enrollable o el estor haya alcanzado la posición inferior.
- Ajuste la posición con las teclas Subir/Bajar.
- Colóquese frente al cabezal de motor:

 - a) Si la persiana enrollable o el estor baja a la derecha del cabezal, pulse el botón amarillo para desbloquearlo: el final de carrera inferior está ajustado.
 - b) Si la persiana enrollable o el estor baja a la izquierda del cabezal, pulse el botón blanco para desbloquearlo: el final de carrera inferior está ajustado.

► Ver figura L

5. Utilización

5.1 Utilización del panel de control

- Pulse el botón Subir para subir la persiana enrollable o el estor.
- Pulse el botón Bajar para bajar la persiana enrollable o el estor.

5.2. Uso de la manivela de emergencia

Atención: no controle nunca la persiana enrollable o el estor desde el panel de control mientras se esté utilizando la manivela de emergencia.

- Corte la alimentación eléctrica.
- Deslice el gancho de la manivela Somfy dentro de la anilla.
- Gire la manivela para subir o bajar la persiana enrollable o el estor.

► Figura M

PT **3.5 Montagem da manivela de emergência**

- Desligar a corrente.
- Inverter o fio castanho e o fio preto ao nível do ponto de comando.
- Voltar a ligar a alimentação.
- Pressionar o botão "Subida" do ponto de comando, para verificar se o estore/toldo sobe.

► Ver Figura K

3.6 Montagem do tubo motorizado

- Montar o tubo motorizado no suporte da extremidade.
- Montar o tubo motorizado no suporte do motor.
- Instalar o anel de paragem.

► Ver Figura G

3.7 Cablagem

- Desligar a alimentação do sector.
- Ligar o motor de acordo com as informações do seguinte quadro:

230 V	120 V	Cabo
1 Azul	Branco	Neutro
2 Castanho	Preto	Fase
3 Preto	Vermelho	Fase
4 Verde/Amarelo	Verde	Terra

► Ver Figura H

4. Colocação em serviço

4.1 Verificação do sentido de rotação

- Retirar a cobertura de protecção.
- Pressionar, simultaneamente, os botões de pressão branco e amarelo, para os activar.
- Ligar a alimentação.
- Pressionar o botão subida do ponto de comando:

 - a) Se o estore/toldo subir, a cablagem está correcta: passar ao parágrafo "Regulação dos fins de curso".
 - b) Se o estore/toldo descer, a cablagem está incorrecta: passar à etapa seguinte

► Ver Figura J

4.2.2 Fim de curso superior

- Subir o estore/toldo para a posição superior pretendida, pressionando o botão subida do ponto de comando.
- Pressionar o botão STOP quando o estore/toldo atingir a posição superior pretendida.
- Libertar o botão subida quando o estore/toldo atingir a posição superior pretendida.
- Ajustar a posição, com os botões subida/descida.
- Posicionar-se em frente à cabeça do motor:

 - a) Se o estore/toldo descer à direita da cabeça, pressionar o botão amarelo para o desbloquear: o fim de curso inferior está regulado.
 - b) Se o estore/toldo descer à esquerda da cabeça, pressionar o botão branco para o desbloquear: o fim de curso inferior está regulado.

► Ver Figura L

4.3.2 Fim de curso inferior

- Descer o estore/toldo para a posição inferior pretendida, pressionando o botão descida do ponto de comando.
- Pressionar o botão STOP quando o estore/toldo atingir a posição inferior pretendida.
- Libertar o botão descida quando o estore/toldo atingir a posição inferior pretendida.
- Ajustar a posição, com os botões subida/descida.
- Posicionar-se em frente à cabeça do motor:

 - a) Se o estore/toldo descer à direita da cabeça, pressionar o botão amarelo para o desbloquear: o fim de curso superior está regulado.
 - b) Se o estore/toldo descer à esquerda da cabeça, pressionar o botão branco para o desbloquear: o fim de curso superior está regulado.

► Ver Figura K

4.4 Verificação das regulações

- Verificar a regulação dos fins de curso superior e inferior, através do ponto de comando.

4.4 Montagem da cobertura de protecção

4.3.1 Fim de curso inferior

- Descer o estore/toldo para a posição inferior pretendida, pressionando o botão descida do ponto de comando.
- Pressionar o botão STOP quando o estore/toldo atingir a posição inferior pretendida.
- Libertar o botão descida quando o estore/toldo atingir a posição inferior pretendida.
- Em todas as outras condições de montagem, por exemplo, botões de pressão orientados para baixo ou utilização de cordões de regulação, não repor a cobertura de protecção.
- Posicionar-se em frente à cabeça do motor:

 - a) Se o estore/toldo descer à direita da cabeça, pressionar o botão amarelo para o desbloquear: o fim de curso inferior está regulado.
 - b) Se o estore/toldo descer à esquerda da cabeça, pressionar o botão branco para o desbloquear: o fim de curso inferior está regulado.

► Ver Figura L

5. Utilização

5.1 Utilização do ponto de comando

- Pressionar o botão subida, para fazer subir o estore/toldo.
- Pressionar o botão descida, para fazer descer o estore/toldo.

5.2. Utilização da manivela de emergência

Atenção! Nunca comandar o estore/toldo através do ponto de comando.

- Desligar a alimentação do sector.
- Introduzir o gancho da manivela de emergência Somfy no anel.
- Posicionar-se em frente à cabeça do motor:

 - a) Se o estore/toldo descer à direita da cabeça, pressionar o botão amarelo para o desbloquear: o fim de curso inferior está regulado.
 - b) Se o estore/toldo descer à esquerda da cabeça, pressionar o botão branco para o desbloquear: o fim de curso inferior está regulado.

► Figura M

EL **3.5 Τοποθέτηση της μανιβέλας ασφαλείας**

- Στερεώστε το διακύτιο εξόδου στην κεφαλή του μοτέρ.

► Βλέπε Εικόνα F

3.6 Τοποθέτηση του σωλήνα με το μοτέρ

- Τοποθετήστε το σωλήνα με το μοτέρ στο στήριγμα άκρου.
- Τοποθετήστε το σωλήνα με το μοτέρ στο στήριγμα κινητήρα.
- Τοποθετήστε τον ασφαλιστικό διακύτιο στη θέση του.

► Βλέπε Εικόνα G

4.3 Ρύθμιση των ορίων διαδρομής με αναστροφή κατεύθυνσης και πιεζόμενο πλήκτρο

- Κατέβαστε το ρολό / το στόρι κατέβαινε, η καλώδιωση δεν είναι σωστή: περάστε στο επόμενο βήμα.
- Διακόψτε το ηλεκτρικό ρεύμα.
- Αντιστρέψτε το καφέ με το μαύρο καλώδιο στο υψηλό του διακόπτη.
- Θέστε ξανά υπό τάση.
- Πλαϊτήστε το πλήκτρο Ανόδου του διακόπτη για να βεβαιωθείτε ότι το ρολό / το στόρι ανεβαίνει.

► Βλέπε Εικόνα K

4.4 Έλεγχος των ρυθμίσεων

- Ελέγχετε τη ρύθμιση του επάνω και του κάτω ορίου διαδρομής κατεύθυνσης του διακόπτη.

4.5 Τοποθέτηση του προστατευτικού καλύμματος

- Εάν το ρολό / το στόρι κατέβαινε στα αριστερά της κεφαλής, πατήστε το κίτρινο πλήκτρο για να το επάνω όριο διαδρομής έχει ρυθμιστεί.
- Βλέπε Εικόνα K

4.3 Ρύθμιση των ορίων διαδρομής με αναστροφή κατεύθυνσης και πιεζόμενο πλήκτρο

- Εάν το ρολό / το στόρι κατέβαινε στα αριστερά της κεφαλής, πατήστε το κίτρινο πλήκτρο για να το επάνω όριο διαδρομής έχει ρυθμιστεί.
- Διακόψτε το ηλεκτρικό πλήκτρο για να το επάνω όριο διαδρομής έχει ρυθμιστεί.
- Εάν το ρολό / το στόρι κατέβαινε στα δεξιά της κεφαλής, πατήστε το λευκό πλήκτρο για να το επάνω όριο διαδρομής έχει ρυθμιστεί.
- Διακόψτε το λευκό πλήκτρο για να το επάνω όριο διαδρομής έχει ρυθμιστεί.
- Εάν το ρολό / το στόρι κατέβαινε στα δεξιά της κεφαλής, πατήστε το λευκό πλήκτρο για να το επάνω όριο διαδρομής έχει ρυθμιστεί.
- Διακόψτε το λευκό πλήκτρο για να το επάνω όριο διαδρομής έχει ρυθμιστεί.

► Βλέπε Εικόνα L

5. Χρήση

5.1 Χρήση του διακόπτη

- Πατήστε το πλήκτρο Ανόδου για να ανεβάσετε το ρολό / το στόρι.
- Πατήστε το πλήκτρο Καθόδου για να κατεβάσετε το ρολό / το στόρι.

5.2. Χρήση της μανιβέλας ασφαλείας

Προσοχή! Μην έλεγχε ποτέ το ρολό / το στόρι με το διακόπτη, ενώ χρησιμοποιείτε τη μανιβέλα ασφαλείας!

- Διακόψτε το πλήκτρο για να το επάνω όριο διαδρομής έχει ρυθμιστεί.
- Περάστε